



هيئة تنظيم الاتصالات
Telecommunications Regulatory Authority
مملكة البحرين - Kingdom of Bahrain

إلى من يهمه الامر،

تود هيئة تنظيم الاتصالات ("الهيئة") التنويه بأن عملية استيراد جميع أجهزة ومعدات الاتصالات سوف تخضع لرسم مالي وذلك عملاً بالقرار رقم (7) لسنة 2017، اللائحة التنظيمية بشأن الرسوم التي تفرضها الهيئة على التراخيص والخدمات الأخرى، والذي تم نشره في الجريدة الرسمية لمملكة البحرين يوم الخميس 29 يونيو 2017.

وتود الهيئة لفت انتباه المستوردين والموردين إلى أنه سيتم تطبيق الرسم المالي المذكور أعلاه اعتباراً من 1 يناير 2018. ووجب التنويه أيضاً إلى أن المبلغ المالي المستحق - عشرة دنانير بحرينية - ثابت لكل شهادة عدم ممانعة يتم إصدارها أو موافقة إلكترونية يتم منحها عن طريق "نظام أفق" (لكل شحنة) بصرف النظر عن كمية الأجهزة المستوردة والتي تم استصدار شهادة الاعتماد النوعي لها من قبل الهيئة. علماً بأن تحصيل الرسوم سيكون في مبنى الهيئة بعد تقديم الطلب في نظام أفق. حيث أن عملية تحصيل الرسوم ستكون في مبنى الهيئة لغاية تنفيذ عملية التحصيل من خلال نظام أفق.

فيما يلي الرابط المباشر لتحميل اللائحة التنظيمية بشأن الرسوم التي تفرضها الهيئة على التراخيص والخدمات الأخرى:

[http://www.tra.org.bh/media/document/SOF%20Regulation%20\(Arabic\)%20-%20v1.pdf](http://www.tra.org.bh/media/document/SOF%20Regulation%20(Arabic)%20-%20v1.pdf)

لأي استفسارات يرجى الاتصال بالهيئة عبر البريد الإلكتروني:

typeapproval@tra.org.bh



To whom it may concern,

The Telecommunications Regulatory Authority (the Authority) wishes to notify the public that the importation of all telecommunications equipment and devices will be subject to application fees pursuant to Resolution No. (7) of 2017, the Schedule of Fees Regulation which was published in the official gazette on Thursday, 29th of June 2017.

The Authority wishes to draw the importers' attention and suppliers to the fact that the above-mentioned fees will be effective from 1 January 2018. It should also be noted that the amount – Ten Bahraini Dinars - is fixed for each No Objection Certificate issued or Electronic Approval granted through "Ofoq system" (per shipment) regardless of the quantity of the imported telecommunication equipment that has been type approved by the Authority. Please note that collection of the fees will be in the Authority's premises after submission of the application in Ofoq system. This process will be in place until the collection process is implemented directly through Ofoq.

Below is the direct link to the Schedule of Fees regulation:

[http://www.tra.org.bh/media/document/SOF%20Regulation%20\(English\)-%20Final1.pdf](http://www.tra.org.bh/media/document/SOF%20Regulation%20(English)-%20Final1.pdf)

For any queries please feel free to forward your questions to typeapproval@tra.org.bh